

TÁI XÁC NHẬN GIỮA KỲ

MID-CERTIFICATION REVIEW

Xin điền và gửi lại đơn này cùng với bằng chứng về lợi tức và bằng chứng về những thay đổi mà quý vị báo cáo.

Để tiếp tục được hưởng trợ cấp, quý vị phải điền vào bản tái xác nhận giữa kỳ này và gửi bằng bưu điện, mang đến nộp, hoặc bằng điện thoại.

Để điền và gửi lại bằng bưu điện hoặc mang đến nộp tại văn phòng địa phương:

- Hãy trả lời hết mọi câu hỏi;
- Cung cấp bằng chứng về lợi tức;
- Cung cấp bằng chứng của tất cả những thay đổi; và
- Ký tên và gửi lại bản tái xác nhận này.

Để điền bằng điện thoại:

- Hãy liên lạc với văn phòng địa phương của quý vị để hoàn tất việc tái xác nhận của quý vị;
- Cung cấp bằng chứng về lợi tức; và
- Cung cấp bằng chứng của tất cả những thay đổi.

1. TÊN, ĐỊA CHỈ HIỆN TẠI, VÀ CHI TIẾT ĐỂ LIÊN LẠC

| | | |
|--------------------------|----------------------------------|--|
| TÊN | HỌ | SỐ HỒ SƠ (ID) CỦA THÂN CHỦ |
| ĐỊA CHỈ CỦ NGƯ | THÀNH PHỐ TIỂU BANG SỐ BƯU CHÍNH | SỐ ĐIỆN THOẠI |
| ĐỊA CHỈ GỎI THU NẾU KHÁC | THÀNH PHỐ TIỂU BANG SỐ BƯU CHÍNH | SỐ ĐIỆN THOẠI SỞ LÀM/SỐ KHÁC ĐỂ LIÊN LẠC |

2. NHỮNG NGƯỜI DỌN RA HOẶC DỌN VÀO NHÀ QUÝ VỊ

Có ai dọn ra hoặc dọn vào nhà quý vị không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 3)

| TÊN | QUAN HỆ VỚI QUÝ VỊ | NGÀY DỌN VÀO | QUÝ VỊ CÓ MUỐN XIN TRỢ CẤP CHO NGƯỜI NÀY KHÔNG? | NGÀY DỌN RA |
|-----|--------------------|--------------|---|-------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

3. MANG THAI

Có thay đổi gì về mang thai trong sáu tháng qua không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 4)

| | | |
|-----|--------------|--------------|
| TÊN | NGÀY SẼ SANH | NGÀY ĐÃ SANH |
| | | |

4. NGƯỜI BỊ TÀN TẬT

Trong gia đình quý vị có ai bị tàn tật hoặc có sự thay đổi gì về tàn tật trong sáu tháng qua không?

Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 5)

| | | | |
|-----|--------------|--------------|---------------|
| TÊN | LOẠI TÀN TẬT | NGÀY BẮT ĐẦU | NGÀY CHẤM DỨT |
| | | | |

5. BẢO HIỂM TỰ HOẶC BẢO HIỂM CỦA SỞ LÀM

Có ai có bảo hiểm tự hoặc có bảo hiểm của sở làm không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 6)

Xin đánh dấu vào ô thích hợp với trường hợp của quý vị và điền vào những chi tiết về bảo hiểm.

- Tôi có bảo hiểm sức khỏe tự hoặc bảo hiểm tại sở làm của tôi.
- Bảo hiểm sức khỏe tự hoặc bảo hiểm sở làm tôi dài hạn cho những lần đến bác sĩ, quang tuyến x, và các dịch vụ thử nghiệm.
- Tôi có bảo hiểm sức khỏe của sở làm trong bốn tháng qua nhưng nay không còn nữa.

| HÃNG BẢO HIỂM/SỞ LÀM | SỐ HỒ SƠ BẢO HIỂM | NGƯỜI ĐÚNG TÊN BẢO HIỂM | SỐ ASXH CỦA NGƯỜI ĐÚNG TÊN BẢO HIỂM | TÊN CỦA (NHỮNG) NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM |
|----------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |



6. TIỀN MẶT

Trong gia đình quý vị có ai có tiền mặt không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 7)

| TRƯỞNG MỤC CHI PHIẾU \$ | TRƯỞNG MỤC TIẾT KIỆM \$ | TIỀN CỔ PHẦN \$ | CÔNG KHỐ PHIẾU \$ |
|----------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------|
|----------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------|

Tên của người có tiền mặt ghi trên:

7. XE CỘ

Có ai có xe trong sáu tháng qua không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 8)

| CHỦ XE | HIỆU XE (FORD, CHEVY, DODGE) | KIỂU XE (FOCUS, BLAZER, NEON) | ĐỜI XE (1998, 2004) | TRỊ GIÁ HIỆN THỜI | SỐ TIỀN CÒN ĐANG NỢ | XE NÀY CÓ PHẢI LÀ XE MUỐN DÀI HẠN KHÔNG? |
|--------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|--|
| | | | | | | <input type="checkbox"/> Phải <input type="checkbox"/> Không |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> Phải <input type="checkbox"/> Không |

8. LỢI TỨC MỚI/LỢI TỨC BỊ NGUNG

Có ai bắt đầu được nhận lợi tức hoặc bị ngưng lợi tức trong sáu tháng qua không?

Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 9)

(CÔNG VIỆC LÀM MỚI/TIỀN THẤT NGHIỆP/PHỤ CẤP AN SINH/TIỀN BỒI THƯỞNG TAI NẠN LAO ĐỘNG/TIỀN CẤP DƯỠNG CON)

| TÊN | SỞ LÀM HOẶC NGUỒN LỢI TỨC KHÁC | LỢI TỨC BẮT ĐẦU HAY BỊ NGUNG? | NGÀY LỢI TỨC BẮT ĐẦU | NGÀY LỢI TỨC BỊ NGUNG |
|-----|-----------------------------------|---|-------------------------|--------------------------|
| | | <input type="checkbox"/> Bắt đầu <input type="checkbox"/> Ngưng | | |
| | | <input type="checkbox"/> Bắt đầu <input type="checkbox"/> Ngưng | | |
| | | <input type="checkbox"/> Bắt đầu <input type="checkbox"/> Ngưng | | |
| | | <input type="checkbox"/> Bắt đầu <input type="checkbox"/> Ngưng | | |

9. LỢI TỨC ĐI LÀM/LỢI TỨC TỰ LÀM CHỦ

| TÊN CỦA NGƯỜI CÓ LỢI TỨC | SỞ LÀM VÀ NGƯỜI LIÊN LẠC ĐỂ CÓ THẺ KIỂM CHỨNG LỢI TỨC CỦA QUÝ VỊ | SỐ ĐIỆN THOẠI CỦA SỞ LÀM | MỨC LƯƠNG (\$8 MỘT GIỜ/ \$1,200 MỘT THÁNG/ \$2 MỘT GIẬP) | SỐ GIỜ LÀM VIỆC MỖI TUẦN | NGÀY LÃNH LƯƠNG (NGÀY 10 VÀ NGÀY 25/HAI TUẦN MỘT LẦN VÀO MỖI THỨ SÁU, MỖI THỨ BA, MỖI NGÀY) |
|-----------------------------|--|-----------------------------|---|--------------------------------|---|
| | | \$ mỗi | | | |
| | | \$ mỗi | | | |
| | | \$ mỗi | | | |
| | | \$ mỗi | | | |

10. CẤP DƯỠNG CON DO LUẬT ĐÒI HỎI QUÝ VỊ PHẢI TRẢ

Có ai có thay đổi gì trong lệnh cấp dưỡng con không? Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) Không (xin qua phần 11)

| TÊN CỦA NGƯỜI CÓ TRÁCH NHIỆM PHẢI TRẢ TIỀN CẤP DƯỠNG CON THEO LUẬT BUỘC | TÊN CỦA ĐÚA TRẺ ĐƯỢC CẤP DƯỠNG TRONG LỆNH CẤP DƯỠNG | TIỀN CẤP DƯỠNG CON HÀNG THÁNG | SỐ TIỀN CẤP DƯỠNG MÀ HỌ PHẢI TRẢ HÀNG THÁNG |
|---|---|----------------------------------|---|
| | | \$ | \$ |
| | | \$ | \$ |



| 11. LỢI TỨC TỪ NHỮNG NƠI KHÁC | | | |
|-------------------------------|--|--|-----------------------------|
| TÊN CỦA NGƯỜI CÓ LỢI TỨC | NGUỒN LỢI TỨC (PHỤ CẤP AN SINH/TIỀN CẤP DƯỠNG CON/TIỀN BỒI THƯỞNG TAI NẠN LAO ĐỘNG/TIỀN THẤT NGHIỆP) | BAO LÂU ĐƯỢC LÃNH MỘT LẦN (HÀNG TUẦN/HÀNG THÁNG) | SỐ TIỀN NHẬN ĐƯỢC MỖI THÁNG |
| | | | \$ |
| | | | \$ |
| | | | \$ |
| | | | \$ |

| 12. TIỀN THUÊ NHÀ/TRẢ NỢ MUA NHÀ/TIỀN THUẾ VÀ CÁC LỆ PHÍ BẮT BUỘC | | | |
|---|----------|--|----------|
| CHO BIẾT CÁC KHOẢN TIỀN HÀNG THÁNG PHẢI CHI SAU ĐÂY | | CHO BIẾT CÁC KHOẢN TIỀN HÀNG NĂM PHẢI CHI SAU ĐÂY NẾU KHÔNG TRẢ CHUNG TRONG TIỀN NỢ MUA NHÀ HOẶC TIỀN THUÊ NHÀ | |
| Nợ mua nhà/tiền thuê nhà: | \$ _____ | Thuế bất động sản: | \$ _____ |
| Tiền mướn chỗ: | \$ _____ | Bảo hiểm làm chủ nhà: | \$ _____ |
| Lệ phí bắt buộc khác về thuê mướn: | \$ _____ | Lệ phí giữ gìn khu phố/condo: | \$ _____ |

| | |
|--------------|----------------------------|
| Tên chủ nhà: | Số điện thoại của chủ nhà: |
|--------------|----------------------------|

| 13. CHI PHÍ VỀ NHIÊN LIỆU | | | |
|---|--|---|--|
| Quý vị có phải trả tiền nhiên liệu không? <input type="checkbox"/> Có (xin cho chúng tôi biết rõ dưới đây) <input type="checkbox"/> Không (xin qua phần 14) | | | |
| Quý vị có phải trả tiền sưởi hoặc máy lạnh không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | | | |
| Sưởi của quý vị dùng bằng gì? _____ | | | |
| Quý vị có phải trả tiền cho bất cứ khoản nào dưới đây không? Đánh dấu tất cả những khoản quý vị phải trả. | | | |
| <input type="checkbox"/> Tiền điện | | <input type="checkbox"/> Tiền ga | |
| <input type="checkbox"/> Tiền bảo trì giếng hoặc hầm cầu cống | | <input type="checkbox"/> Tiền đổ rác | |
| <input type="checkbox"/> Tiền điện thoại | | <input type="checkbox"/> Tiền nước/cống | |

| 14. KÝ TÊN VÀ GHI NGÀY | |
|---|------|
| CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI CHỦ GIA ĐÌNH HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN | NGÀY |

